

Linguists found the weirdest languages – and English is one of them

April 12 2019, by Adam Schembri



Credit: AI-generated image ([disclaimer](#))

Is English "weird"? Many of us [might feel this is true](#) when we're trying to explain the complex spelling rules of the language, or the meanings of idioms such as "it's raining cats and dogs" to someone who is learning English. Teaching or learning any language is, however, never an easy task.

But what is a "weird" [language](#) anyway? I am a linguist and we generally aim to be as objective as possible in the study of [human language](#). We view ourselves [as language scientists](#) who make hypotheses about how humans use language and test them against linguistic data. Unlike so-called "language police," we believe it is important to avoid where possible making value judgements about language.

Some computational linguists have, however, used data in [the World Atlas of Language Structures](#) (WALS) to explore [which languages might be considered the "weirdest"](#). This was not just a value judgment: they systematically compared the information in the WALS website for 239 languages from different parts of the world.

Their aim was to find out which languages had the largest number of features that differed most from other languages. In this survey, English came in 33rd position out of 239 languages. So it was definitely "weirder" than over 80% of the other languages in the survey.

Critics though have claimed the survey indulged [in cherry-picking](#) only a few features of the world's many languages. Indeed, there are features of English that are not "weird" compared to many other languages, such as its basic [subject-verb-object word order](#). But let's look here at two features of English that might in fact be unusual.

English sounds strange

English probably sounds a little "weird" to many speakers of other languages. According to the WALS, the average number of distinctive speech sounds in the world's languages is about 25-30 – known as "phonemes." [Pirahã](#), an indigenous language spoken in the Amazon region of Brazil, has an unusually small set of phonemes. It has eight consonants, and just three vowels: /i/, /a/ and /o/. In contrast, [Taa – also known as !Xóõ](#) is a language in southern Africa which has more than

100 phonemes, including many different types of click sounds. Sign languages, such as British Sign Language or [American Sign Language](#), do not use sounds at all. Signs are, instead, composed out of combinations of handshapes, movements of the hands, and locations on or near the body of the signer.



Only 6,000 people in the world speak Chalcatongo Mixtec – considered to be the ‘world’s weirdest language’. Credit: Pexels

English has more phonemes than many languages, [with around 44](#), depending on which variety of English you speak. It has an unusually large set of vowel sounds – there are around 11. According to WALS, most spoken languages only have [between five to six vowel sounds](#). This

is part of the reason that English spelling is fiendishly complicated, because it has inherited five letters for vowels from the Roman alphabet and speakers have to make them work for more than twice that number of sounds.

English has some comparatively unusual consonant sounds as well. Two sounds, those represented by the "th" in "bath" and "bathe" respectively, are found [in fewer than 10% of the languages surveyed](#) in WALS. In fact, these two sounds are generally [among the last sounds acquired by children](#), with some adult varieties of English not using them at all.

The question of questions

English grammar is also "weird." English uses varying word orders to distinguish between questions and statements – meaning that the subject of the sentence precedes the verb in statements. Take the phrase "life is a box of chocolates" for example. Here, the order is subject ("life") followed by the verb ("is"). In the question, "is life a box of chocolates?", the order of these elements is reversed.

In a WALS survey of 955 languages, [fewer than 2% of languages in the sample](#) used English-like differences in sentence structure for questions. Over 50% of the languages added a question particle to differentiate a question from a statement.

In Japanese, for example, you add the question particle "ka" to a statement to turn it into a question. The second most common strategy in WALS was to change the intonation pattern, such as changing a falling intonation pattern (for a statement) to a rising one (for a question). In contrast, Mixtec (an [indigenous language](#) of Mexico) is a highly atypical language because it does not use any grammatical strategy to distinguish between questions and statements.

That said, it is impossible to conclusively make the argument that English is, or isn't, "weird" because all the data needed to make this judgement is not available. As several thousand languages have not yet been included in WALS, this means WALS can only be used to compare English with a small proportion of [the estimated 7000 languages](#) in the world today. So more [language documentation](#) is ultimately needed to give a better understanding of the world's amazing linguistic diversity.

This article is republished from [The Conversation](#) under a Creative Commons license. Read the [original article](#).

Provided by The Conversation

Citation: Linguists found the weirdest languages – and English is one of them (2019, April 12) retrieved 5 May 2024 from

<https://phys.org/news/2019-04-linguists-weirdest-languages-english.html>

<p>This document is subject to copyright. Apart from any fair dealing for the purpose of private study or research, no part may be reproduced without the written permission. The content is provided for information purposes only.</p>
--